

Annexes

Annexe 1. Liste des personnes rencontrées

Grevisse Ditend Yav	Administrateur de Projet - UEPNDDR
Esther Shimba Mwema	Agent de Liaison UEPNDDR – Provinces de Kinshasa et Bas Congo
Valentin Dz'Tso	Chargé de la réintégration – UEPNDDR
Grégoire Ntambua	Spécialiste S & E – UEPNDDR
Guezing Kizinga	Chargé des programmes, service des urgences – Caritas développement Congo
Jean Marie Nsambu Ndombasi Mabibi	Secrétaire exécutif national – FOLECO (Fédération des ONG Laïques à Vocation Économique)
Robert Mabala Kasongo	Secrétaire général – CNONGD (Conseil National des ONG de Développement du Congo)
Sylvain Ntumba Mutuenzenzabu	Directeur National – INADES (Institut Africain de Développement Économique et Social)
Salif Guigma	Chef Projet PARSAC - FAO
Marcel Ndoko	Chef de Projet adjoint PARSAC - FAO
Stanislas Mbongo	Chef de Projet adjoint PARSAC - FAO
Julienne Mbakwa	Coordonatrice – ONG UNAPAS (Union d'Action pour la Promotion et l'Assistance Sociale)
Joseph Bondjeke Mwenindaka	Directeur Provincial Institut National de Préparation Professionnelle (INPP) - Kinshasa
Jean Jacques Mayula	Chef de site à Tschuenge-Masina
Jacques Lukila	Chef de quartier à Tshuenge-Masina
Micheline Mbula	Coordinatrice (urgence) Caritas Kisangani
Frank Ekambu	Animateur Caritas Kisangani
René Sileki	Agent de liaison, UEPNDDR Kisangani
Abbé Gaspard Lukongo	Directeur du bureau Diocésaire de Caritas / Kindu
Jean Dieudonné Idumba Lukinga	Agent de Liaison, UEPNDDR Kindu
Babou Uzhuru K	Sensibilisateur UEPNDDR Kindu

François Milabjo	Superviseur de projet Caritas Kindu (Projet d'appui à la réinsertion socio-économique de 200 femmes démobilisées à Kindu)
Justine Yohali Selemani	Animatrice – aide à la régularisation des dossiers d'enregistrement des associations – Caritas Kindu
Zacharie Mimpila Bikenge	Animateur - aide à la régularisation des dossiers d'enregistrement des associations – Caritas Kindu
Isi Selemani	Chef de bureau de l'action sociale – Division provinciale du Ministère des affaires sociales - Kindu
Asami Selemani	Chef de division provinciale des affaires sociales – Division Provinciale du Ministère des affaires sociales - Kindu
François Masimango Kahosi	Superviseur Caritas - Kalemie
Jeancy Kikoti	Superviseur Caritas - Kalemie
Evariste Kasango	Chargé de projets Caritas- Kalemie
Innocent Mirindi	Agent de Liaison UEPNDDR - Lubumbashi
Justin Mashoko	Chef sous bureau FAO Sud Katanga

Annexe 2. Questionnaire Focus Groups

Objectifs	Questions
<p>Travail de l'association</p> <p>A quoi sert-elle ? Quel est son objectif ? Quels sont ses rôles en dehors de la sphère économique ?</p>	<p>Ce que fait l'association en général</p> <ul style="list-style-type: none"> - Quel est le but de votre association ? - Est-ce que selon vous elle atteint son but ? - Pourquoi ? Comment ? - Combien de membres ? - Est-ce que vous appartenez à d'autres associations ? - Est-ce que l'association fait partie d'un réseau d'associations ? <p>Ce que fait l'association pour ses membres (domaine économique mais aussi au delà)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Quels sont les avantages d'appartenir à cette association ? - Quels sont les inconvénients ?
<p>Formation des associations</p> <p>→ Il s'agit ici de comprendre :</p> <ul style="list-style-type: none"> - comment se créent ces associations - qui/quel contexte est à l'origine de leur création - pourquoi civils et/ou démobilisés deviennent membres - quels appuis extérieurs contribuent à leur création 	<p>Comment l'association s'est-elle formée ?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Initiative de civils ? - Initiative de démobilisés ? - Processus initié spontanément ? / appui de l'UEPNDD ? (quel type d'appui ?) <p>Questions pour tous :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Est-ce que vous trouvez qu'il existe un bon équilibre de membres au sein de l'association (demob/civils, mais aussi autres catégories) - Est ce qu'il y a des avantages à avoir une association avec seulement civils/ seulement demob ? - Pourquoi ne pas avoir décidé de rester en dehors de toute association ? (réintégration seule versus collective ?) - Avez-vous été dans une autre association avant ? Pourquoi n'y êtes vous plus ?

Demobilisés :

Est-ce que les agences exécutives vous ont poussé à vous associer ? (décision libre de joindre une association ou pression ?)

Avez-vous essayé de vous réintégrer seul ?

Pourquoi est-ce que cela n'a pas fonctionné ? = financements ? clients ? transports ?

Civils :

Est-ce qu'il y a eu des pressions extérieures pour vous associer avec des démobilisés ? (politiques, communauté, autres)

Scenario 1 – Association créée par civils

Questions pour civils

- Pourquoi ont-ils des démobilisés parmi leurs membres ?
- Quels sont les avantages pour ces associations de s'ouvrir aux démobilisés ? (quel savoir faire / ressources financières / ressources sociales apportent-ils ?)
- Est-ce que les gens qui ne sont pas invités à joindre auraient pu constituer une menace économique ?
- Est-ce que vous avez refusé l'entrée dans l'association à certaines personnes ? Qui étaient ces personnes ? Pourquoi ? (ces personnes étaient-elles des démobilisés ? (restriction à seulement certains groupes armés par exemple ?)

Questions pour démobilisés

- Pourquoi êtes-vous entré dans cette association ?
- Quelles étaient les options à l'époque (autres associations ? Pourquoi choix de celle-ci en particulier) ?
- Avez-vous pensé à créer votre propre association de démobilisés ?
- Comment êtes-vous entré en contact avec l'association la première fois ? Qui a pris l'initiative du contact ?
- Connaissez-vous personnellement certains des membres ?

Scenario 2 – Création par civils et démobilisés

- Par quel processus civils et démobilisés se sont mis ensemble pour créer leur association ?

Liens personnels ?

Liens professionnels ?

Entremise extérieure pour les rassembler ?

- Quelles étaient les autres options à l'époque ?

Scenario 3 – Création par démobilisés

- Pourquoi créer une association de démobilisés ?
- Est-ce que les civils sont admis ? Est-ce qu'ils demandent à devenir membres / est-ce que vous les contactez ?

	<ul style="list-style-type: none"> - Si non, pourquoi une association exclusivement de démobilisés ? - Tous les démobilisés (quel que soit leur ancien groupe armés) sont-ils admis ? - Quel est l'avantage de rester entre démobilisés ? - Quels seraient les avantages d'ouvrir l'association aux civils ?
<p>Raisons pour rejoindre une association économique</p> <p>(redondant avec certaines questions précédentes – mais centré sur les participants qui ont rejoint l'association après sa création)</p> <p>→ Identification du push/pull factor: quels éléments poussent les civils/combattants à entrer dans une association et à ne pas rester en dehors.</p>	<p>Informations sur information avant de devenir membre</p> <ul style="list-style-type: none"> - Que saviez-vous des associations/ de celle-ci en particulier avant de devenir membre ? - Comment avez-vous eu ces informations ? - Est-ce qu'il y a des informations que vous auriez voulu avoir / que vous avez reçues et qui étaient utiles ? <p>Pourquoi devenir membre ?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Raisons personnelles ? - Économiques ? - Qu' auriez vous fait si vous n'aviez pas pu rejoindre cette association en particulier ? Une association en général ? - Pourquoi le choix de cette association en particulier ?
<p>Gouvernance à l'intérieur de l'association</p> <ul style="list-style-type: none"> → civils et démobilisés égaux ? → conditions d'accès ? → procédures formelles/informelles 	<p>Pour les associations regroupant à la fois civils et ex-combattants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Quel est le rôle de chacun dans l'association ? (en d'autres termes, est-ce que les démobilisés et civils sont égaux au sein de l'association ?) - Quelles est la structure : est-ce qu'il y a un président, etc. ? <p>Pour toutes les associations :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comment est organisée l'association ? - Comment devient-on membre (frais d'entrée, apports en nature, gratuit ?) - Est-ce que l'association accepte les hommes et les femmes ? Si femmes non acceptées : pourquoi ? Si femmes acceptées : - Est-ce que les frais pour devenir membre sont les mêmes pour les hommes et les femmes ? - Est-ce que l'association accepterait d'avoir une présidente ? - Comment est financée l'association ? - Est-ce que les membres élisent le président ? - Est-ce qu'il y a un secrétaire qui s'occupe des comptes ? - Qui organise les réunions ? - A quelle fréquence vous réunissez-vous ? - De quoi parlez-vous dans les réunions ? - Est-ce que ces réunions sont utiles ? (pensez-vous qu'il faudrait plus / moins de réunions ?)

	<ul style="list-style-type: none"> - Qui représente l'association (par ex. si je veux essayer d'en savoir plus sur l'information et que je ne peux rencontrer qu'une seule personne, qui dois-je aller voir ?) - Qui prend les décisions ? - Est-ce qu'il y a parfois eu des conflits au sein de l'association ? (désaccords sur des décisions à prendre) ? - A quel sujet ? - Comment on a tranché ? - Est-ce qu'il y a eu un vote ? - Est-ce que ceux qui n'étaient pas d'accord ont accepté le résultat du vote ? - Est-ce que certains conflits ont commencé/ se sont étendu à l'extérieur de l'association ? - Voyez-vous les autres membres (essayer de distinguer civils/démobilisés) en dehors des réunions et des activités de l'association ? - Si un de vos proches meurt, allez vous inviter certains membres de l'association à l'enterrement (ou trouver un exemple plus approprié peut être) - Si vous avez besoin d'argent, allez-vous en emprunter à quelqu'un de l'association ou à quelqu'un d'autre (famille, amis) - Réintégration = participation aux travaux communautaires ? Activités sportives ? Activités religieuses ?
<p>Difficultés / résultats</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Quelles sont les principales difficultés auxquelles votre association fait face ? - Comment ces difficultés pourraient-elles être surmontées ? - Est-ce que votre association a reçu de l'aide (formation, conseils, financements, etc..) ? - Est-ce que cette aide a été utile ? Pourquoi ? - Quels autres types d'aide (NON FINANCIERE) pourraient aider votre association ? - Quels types de formations vous sembleraient utiles ?

Annexe 3. Associations de combattants démobilisés : récapitulatif des 26 associations rencontrées

Nom association	FG	Localité	Activité principale	Date création	Assoc créée par Démob ou Communauté	Nombre de membres			Nombre de membres FG	Enregistrement	Entraide sociale	Génère revenus collectifs redistribués régulièrement (≥5 USD/mois)
						Total	Démob.	Communauté				
Association pêcheurs de Tschuenge-Masina	1	Kinshasa	pêche	2005	C	44	9	35	37	X	X	
Association des maraîchers de Tschuenge-Masina	2	Kinshasa	maraîchage	2006	C	15	8	7	19 (Assoc + sympathisants)	X	X	
Association Multi-Grâces	3	Kinshasa	Association de femmes (restaurant)	2010	D	25	25	0	5			
Association Espoir	4	Kinshasa	Association de femmes (agriculture)	2010	D	25	25	0	5			
Association Grâce à Dieu	4	Kinshasa	Association de femmes (agriculture)	2010	D	29	29	0	4			
Briqueterie Volcan	5	Kinshasa	Briqueterie - Maçonnerie	2010	D	16	10	6	7	En cours		Facilite l'accès à l'emploi individuel
Cercle des Démobilisés pour le Développement et l'Entraide (CDDE)	6	Kisangani	Plateforme	2008	D	550	300	250	14	En cours	X	N/A
Groupe des Éleveurs Démobilisés et Paysans Associés (GEDPAYA)	7	Kisangani	Élevage (membre plateforme CDDE)	2009	D	25	20	5	12		X	

Nom association	FG	Localité	Activité principale	Date création	Assoc créée par Démob ou Communauté	Nombre de membres			Nombre de membres FG	Enregistrement	Entraide sociale	Génère revenus collectifs redistribués régulièrement (≥5 USD/mois)
						Total	Démob.	Communauté				
Groupe des briquetiers de Kisangani (GBK)	8	Kisangani	Briqueterie (membre plateforme CDDE)	2009	D	14	11	3	4		X	
Groupe Uni de Savonnerie (GUSA)	8	Kisangani	Savonnerie (membre plateforme CDDE)	2009	D	20	17	3	3		X	
Groupe Associé des Menuisiers (GAMEN)	8	Kisangani	Menuiserie (membre plateforme CDDE)	2009	D	23	20	3	3		X	
Groupe des Couturiers Associés (GCA)	9	Kisangani	Couture (membre plateforme CDDE)	2009	D	25	20	5	5		X	
Groupe des Boulangers et Vulnérables Associés (GBVA)	9	Kisangani	Boulangerie (membre plateforme CDDE)	2010	D	25	10	15	4		X	X
Association des mamans Neema (Grâces)	10	Kindu	Maraîchage Pisciculture Élevage	2009	D	23	21	2	13	Acte notarial	X	
Association des Jeunes pour le Développement (Association Amkeni Vijana Kwa Maendeleo – AVIKAM)	11	Kindu	Menuiserie Charpenterie	2010	D	12	8	4	10	En cours (dossier déposé pour acte notarial)	N/D	X
Association Missekwa Umoja	12	Kindu	Agriculture, élevage, pisciculture	2005	D	60	26	34	13	X	X	
Association des Couturiers avec Soins	13	Kindu	Couture	2010	D	13	10	3	10	N/D	X	X

Nom association	FG	Localité	Activité principale	Date création	Assoc créée par Démob ou Communauté	Nombre de membres			Nombre de membres FG	Enregistrement	Entraide sociale	Génère revenus collectifs redistribués régulièrement (≥5 USD/mois)
						Total	Démob.	Communauté				
Solidarité pour les ex-combattants pour le développement des communautés du Tanganyika	14	Kalemie	Boulangerie	2007	D	18	10	8	10	Acte notarial (procédure d'enregistrement au district en attente.	X	
Association Maendeleo (Association pour le développement)	15	Kalemie	Élevage et agriculture	2007	D	28	15	13	12		X	
ADDVK (Association pour le Développement des Démobilisés Vivant à Kalemie)	16	Kalemie	Éleveurs et agriculteurs	2008	D	56	27	29	10	X	X	
Association Umuja Wetu (Amour Familial)	17	Kalemie	savonnerie	2010	D	25	20	5	5	N/D	X	X
Association des Boulangers de Kigoma (ABK)	18	Lubumbashi	Boulangerie	2008	D	17	14	3	9		X	
Ligue pour l'Encadrement des Blessés de Guerres et Démobilisés (LEBLED)	19	Lubumbashi	Plateforme	2007	D	800	600	200	21	Acte Notarial	X	
Association des Mécaniciens et Quado	20	Lubumbashi	Mécanique Réparation pneus	2010	D	15	12	3	12		X	X
Association COPAGRIEL – Coopérative agricole et élevage	21	Likasi	Agriculture	2010	D	154	114	40	19		X	

Nom association	FG	Localité	Activité principale	Date création	Assoc créée par Démob ou Communauté	Nombre de membres			Nombre de membres FG	Enregistrement	Entraide sociale	Génère revenus collectifs redistribués régulièrement (≥5 USD/mois)
						Total	Démob.	Communauté				
Association d'agriculteurs Aitengwa	22	Likasi	Agriculture	2008	C	335	306	29	21		X	
TOTAUX												
26 associations	22	6				2392	1687	705	268	Complet = 4/26 Acte notarial procédure cours = 6/26 Enregistré ou en cours = 10/26	Total : 20/26 Associations de plus de 1 an : 16/16	5/26
										Enregistré ou en cours : Plus de 2/5	Presque 4/5 au total Toutes les associations de plus de un an	Moins de 1/5

Bibliographie sélective

- Body, Tom and Brown, Susan, 2005. "Reintegration of Combatants through Micro-Enterprises", Canadian Peacekeeping Press.
- Boersch-Supan, Johanna, 2009. "What the Communities Say. The Crossroads Between Integration and Reconciliation: What Can be Learned from the Sierra Leonean Experience?" CRISE Working Paper n. 63.
- Direction de la Planification des Statistiques Scolaires, Kinshasa, aout 2001.
- Doyle, Karen. "Microfinance in the Wake of Conflict: Challenges and Opportunities." Micro-Enterprise Best Practices Project, USAID, 1998
- Kaldor, Mary and Vincent, James, 2006. "Evaluation of UNDP Assistance to Conflict-Affected Countries. Case Study: Sierra Leone". UNDP, Evaluation Office.
- Humphreys, Macartan and Weinstein, Jeremy, 2005. "Disentangling the Determinants of Successful Demobilization and Reintegration", paper presented at the annual meeting of the American Political Science Association, Washington DC.
- INADES- Formation-Congo, 2000. « Créer et gérer une association paysanne »
- Lelart, Michel, 1989. « L'épargne informelle en Afrique. Les Tontines Béninoises », Tiers Monde, 30 (118), p. 271-298.
- Lemasle, Natacha, 2010. Combatants' Disarmament. Do Command and Control Matter? A Comparison of Sierra Leone and Liberia (Dissertation draft).
- OCHA, Guide Pratique pour la constitution des ONG en République Démocratique du Congo.
- Peters, Krijn, 2007. "From Weapons to Wheels: Young Sierra Leoneans ex-combatants become taxi-riders", Journal of Peace, Conflict and Development, 10, p. 1-23.
- Peters, Krijn, 2006. Footpaths to Reintegration: Armed Conflict, Youth and the Rural Crisis in Sierra Leone. (Dissertation draft).
- Pugel, James, 2007. "What the fighters Say. A Survey of Ex-Combatants in Liberia." February-March 2006. UNDP report.

- Servet, Jean Michel, 1990, « Les Tontines, formes d'activités informelles et d'initiatives collectives privées en Afrique », In Lelart, Michel, La Tontine, John Libbey Eurotext, Paris, p. 267-279.
- Shaw, Rosalind, 2002. "Demobilizing Memory: Truth, reconciliation, and the Unmaking of War in Sierra Leone", Unpublished report for the John D. Catherine and T. Macarthur Foundation.
- Sondage d'Opinion sur la Perception de la Pauvreté par la Population du Congo, 2005.
- Stavrou, Aki et al., 2003. Tracer Study and Follow-Up Assessment of the Reintegration Component of Sierra Leone's Disarmament, Demobilization and Reintegration Program, Center for Sustainable Livelihoods, University of Ireland, Cork.
- The United Nations. 2000. "Report of the Secretary General, The role of the United Nations Peacekeeping in disarmament, demobilization and reintegration" (S/2000/101).

